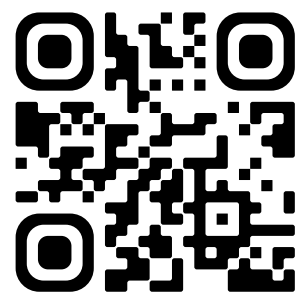


Une collection de
revues hybrides
sur les mémoires
de l'immigration en
Seine-Saint-Denis.

lire, écouter, regarder

Un projet impulsé par Profession Banlieue
et en co-édition avec Créaphis Éditions.

Scannez le QR codes pour écouter
directement les témoignages audio
et vidéos des familles.



@neufstois_mag

sonia
manel
saloua
haya

La famille Chaïbi, c'est plusieurs générations qui se racontent dans le même salon. Il y a Sonia et Saloua, deux sœurs tunisiennes, et les filles de Sonia, Manel et Haya, qui ont grandi à Noisy-le-Grand, en Seine-Saint-Denis.

Sonia est arrivée en France en 1983, à huit ans. Pas vraiment par choix. Sa sœur aînée, installée à Paris avec son mari, avait besoin de quelqu'un pour garder ses enfants. Sonia ne parlait pas un mot de français. Elle a appris en un an, dans une école spéciale pour enfants immigrés, avant de s'installer définitivement en banlieue parisienne.

Saloua, elle, est arrivée plus tard, attirée par une France qu'elle avait imaginée à travers les livres. Elle avait grandi dans le sud de la Tunisie, près de la frontière libyenne, sous la dictature de Ben Ali. La France représentait pour elle la liberté, la justice, les droits de l'homme.

Manel et Haya, elles, sont nées en France. Elles ont grandi à Noisy-le-Grand, entre les allers-retours en Tunisie l'été, les mariages en famille et le quotidien du neuf-trois. Ce sont elles qui portent maintenant cette double culture.

Ce que raconte cet entretien, c'est l'histoire de cette transmission. Comment on quitte un pays, comment on s'en construit un autre, et ce qu'on garde de cette histoire : les objets, les gestes, les recettes. C'est aussi une conversation à plusieurs voix sur ce que ça veut dire de se sentir d'ici et de là-bas en même temps.

Où trouver les
neufstois



En Seine-Saint-Denis

Disponible gratuitement en
centres sociaux et MJC.

Dans le reste de la France

Disponible dans les librairies partenaires.

1 revue achetée en librairie
(8,50€)



**La gratuité totale
financée pour les
habitants dans les
centres sociaux
et MJC du 93.**

Numéro 01



De la Tunisie à Noisy.

15/09/2026

neufstois

Portraits de Seine-Saint-Denis

9.

**“J’avais idéalisé
la France à travers
mes livres, et la réalité
m’a rattrapée.”**

Saloua, numéro 01 — automne 2026
De la Tunisie à Noisy.

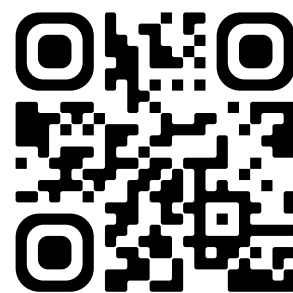
neuf
siou

Une collection de revues hybrides sur les mémoires de l'immigration en Seine-Saint-Denis.

lire, écouter, regarder

Un projet impulsé par Profession Banlieue et en co-édition avec Créaphis Éditions.

Scannez le QR codes pour écouter directement les témoignages audio et vidéos des familles.



@neufstois_mag

La famille Narros, ce sont trois générations dont les voix résonnent depuis le même territoire de Seine-Saint-Denis. Tout commence avec Ramona, la mère, et son mari Sotero, partis en 1968 d'une Espagne sous la dictature de Franco, alors étouffée par le manque de travail et de perspectives. Quitter la terre natale de Castilla-La Mancha, une région agricole du centre du pays dont ils n'étaient jamais vraiment sortis, a été le premier pas d'un exode sans retour.

Après une première étape à Stains, c'est à Aubervilliers que le couple pose définitivement ses valises. Ils s'installent au cœur d'un quartier mythique que les habitants appelaient alors la « Petite Espagne ». Une rue, une école, des usines : un cocon solidaire où une communauté entière recréait son pays d'origine sur le bitume du 93. C'est là que Sotero apprend le métier de soudeur et entre chez Alstom, troquant le travail de la terre pour le savoir-faire ouvrier qui construira l'avenir de sa famille en France.

sonia
ramona
robert

Sotero est disparu depuis, mais Ramona et ses deux enfants, Sonia et Robert, nés et grandis à Aubervilliers, continuent de porter sa mémoire et ses valeurs.

Ce que raconte cet entretien, c'est cette trajectoire brute. C'est l'histoire d'une acclimatation dans une ville industrielle qui ne ressemblait à rien de connu, et la manière dont s'opère la passation aujourd'hui.

Où trouver les
neufstois



En Seine-Saint-Denis

Disponible gratuitement en centres sociaux et MJC.

Dans le reste de la France

Disponible dans les librairies partenaires.

1 revue achetée en librairie
(8,50€)



La gratuité totale financée pour les habitants dans les centres sociaux et MJC du 93.

Numéro 02

neufstois

Portraits de Seine-Saint-Denis



De Castille à la Petite Espagne.

15/12/2026

neuf
siou

“Je voyais tout
comme étant meilleur

Ramona, numéro 02 — hiver 2026
De Castille à la Petite Espagne

que ce que
j'avais connu.”

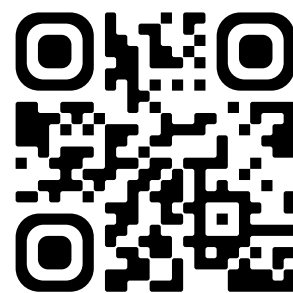
9.
E

Une collection de revues hybrides sur les mémoires de l'immigration en Seine-Saint-Denis.

lire, écouter, regarder

Un projet impulsé par Profession Banlieue et en co-édition avec Créaphis Éditions.

Scannez le QR codes pour écouter directement les témoignages audio et vidéos des familles.



@neufstois_mag

La famille Frahtia, c'est trois générations qui parlent depuis Noisy-le-Grand, en Seine-Saint-Denis. Il y a Nacer, le père, arrivé d'Algérie en 1998, pour une visite, au départ. Et puis Luna et Alanis, ses deux filles, nées en France, entre Paris et Nantes, avant de poser leurs valises définitivement dans le 93.

Nacer est technicien supérieur en génie civil. En Algérie, il avait un métier, une formation, une vie construite. En arrivant ici, rien de tout ça n'a été reconnu. Alors il a recommencé en tant que gérant d'hôtel, assistant manager en restauration rapide, agent d'exploitation chez Vinci. Chaque poste, une marche de plus. Il est monté.

C'est pour sa fille Luna qu'il a tout changé. Parce qu'il ne la voyait plus assez. Parce que les horaires décalés de la restauration rapide l'éloignaient d'elle. Alors il a bifurqué, trouvé un travail moins encombrant, et a recommencé à exister à la maison.

Luna et Alanis ont grandi avec deux cultures sans vraiment avoir eu à choisir. L'Algérie, c'est les étés là-bas, la cuisine de la grand-mère, les histoires qu'on raconte. La France, c'est leur maman, l'école, les amis, le quotidien.

Ce que raconte cet entretien, c'est comment on tient debout entre deux pays, comment on transmet sans forcer, et pourquoi grandir dans le 93, dans ce mélange permanent, a fini par devenir une force.

nacer
luna
alanis

Où trouver les
neufstois



En Seine-Saint-Denis

Disponible gratuitement en centres sociaux et MJC.

Dans le reste de la France

Disponible dans les librairies partenaires.

1 revue achetée en librairie
(8,50€)



La gratuité totale
financée pour les
habitants dans les
centres sociaux
et MJC du 93.

Numéro 03

15/03/2027

Le meilleur des deux mondes.

neufstois

Portraits de Seine-Saint-Denis



**“Je veux que mes
enfants sachent d’où
ils viennent et qu’ils
en soient fiers.”**

Nacer, numéro 03 — printemps 2026
Le meilleur des deux mondes.

neuf
siou